מדינת ישראל

משרד החינוך

סוג הבחינה: בגרות מועד הבחינה: קיץ תשע"ז, 2017

מספר השאלון: 403,016104

אנגלית

שאלון גי

(MODULE C) גרסה ב'

הוראות לנבחן

א. משך הבחינה: שעה וחצי

ב. מבנה השאלון ומפתח ההערכה: בשאלון זה פרק אחד: הבנת הנקרא — 100 נקודות

חומר עזר מותר בשימוש:

* המילון האוניברסלי עברי-אנגלי, אנגלי-עברי / י' הופמן (2014

Hoffman, Y. (2014). The Universal English-Hebrew, Hebrew-English Dictionary (2003) או: מילון אוקספורד אנגלי-עברי / הוצאת קרנרמן - לוני כהן הוצאה לאור

Kernerman, Lonnie Kahn. (2003). Oxford English-English-Hebrew Student's Dictionary (2012) או: המילון המקיף החדש – אנגלי-עברי, עברי-אנגלי / ש' זילברמן

Zilberman, S. (2012). The New Comprehensive English-Hebrew, Hebrew-English Dictionary

۱۲ معجم لونجمان للإنجليزية الحديثة - إنجليزي - إنجليزي - عربي.

Pearson Education. (2011). The Longman Dictionary of Modern English, English-English-Arabic (2013) או: למגזר החרדי בלבד: המילון העולמי עברי-אנגלי, אנגלי-עברי / י' הופמן

For the Haredi Sector only:

Hoffman, Y. (2013). The Olami English-Hebrew, Hebrew-English Dictionary נבחן "עולה חדש" רשאי להשתמש גם במילון דו־לשוני: אנגלי-שפת־אמו / שפת־אמו-אנגלי. השימוש במילון אחר טעון אישור הפיקוח על הוראת האנגלית.

<u>הוראות מיוחדות:</u>

- (1) עליך לכתוב את כל תשובותיך בגוף השאלון (במקומות המיועדים לכך).
- (2) כתוב את כל תשובותיך ב<u>אנגלית</u> וב<u>עט בלבד</u>. אסור להשתמש בטיפקס.
 - (3) בתום הבחינה החזר את השאלון למשגיח.

ההנחיות בשאלון זה מנוסחות בלשון זכר ומכוונות לנבחנות ולנבחנים כאחד. בהצלחה!

/המשך מעבר לדף/

ACCESS TO INFORMATION FROM WRITTEN TEXTS (100 points)

فهم المقروء (100 درجة) اقرأ القطعة التي أمامك، وأجب عن الأسئلة 1-9. **הבנת הנקרא** (100 נקודות) קרא את הקטע שלפניך, וענה על שאלות **9-1**.

Read the article below and then answer questions 1-9.

DISCOVERING ISRAEL

Ruthie Cohen smiled as she watched the four young people sitting around her small kitchen table enjoying a home-cooked meal of fish and vegetables. It could be any dinner table in any house in Israel, but it wasn't. The unusual thing about it was that Ruthie had met her dinner guests for the first time just 10 minutes earlier. They were hikers who were walking along the Israel Trail. Ruthie and her husband Ilan are "trail angels" – Israelis who open their homes to hikers on the trail.

The 1000-km Israel Trail goes from Eilat in the south to Metulla in the north. The hardest part of the trail is from Eilat to Arad because it crosses the desert. Since the trail opened in 1995, tens of thousands of people have hiked at least part of it. According to a recent survey, about four out of 10 hikers complete the whole trail. It usually takes about two months to do so.

15

In the past, hikers usually slept outside. But now, many of them are happy to benefit from the hospitality of trail angels. There are hundreds of these angels



Wikimedia Commons

who provide different services for free. Some offer just their backyard where hikers can put up a tent, but most offer a clean bed, hot showers and the use of the kitchen.

(שים לב: המשך הקטע בעמוד הבא.) (انتبه: تكملة القطعة في الصفحة التالية.)

/המשך בעמוד 3/

A few, like Ruthie and Ilan, also serve home-cooked meals. Over the past four years they have hosted a large number of hikers and their experience has been generally positive. "Most of them are lovely young people, and it's a real pleasure to meet them," Ruthie says.

The hikers are grateful for the meal and a comfortable place to sleep. "At first we planned to sleep in a youth hostel but it was full," says Ben, 23. "So we called Ruthie and Ilan to see if they had a place for us. Staying with trail angels really adds to our experience. They make us believe in the good in people."

Ben and his three friends have been hiking together for a month, and plan to be on the trail for another five weeks. "Hiking is a wonderful way to see the country," says Ben. "Although our country is small, there's still so much to discover and so many wonderful people to meet."

أجب بالإنجليزيّة عن الأسئلة 1-9، حسب القطعة. القطعة. في الأسئلة 1 و 2 و 4 و 7، ضع دائرة حول رقم الإجابة الصحيحة. في الأسئلة الباقية، أجب حسب التعليمات. (100 درجة)

ענה ב<u>אנגלית</u> על שאלות **9-1**, על פי הקטע. בשאלות **1, 2, 4** ו־**7**, הקף את המספר של התשובה הנכונה. בשאר השאלות ענה לפי ההוראות. (100 נקודות)

Answer questions 1-9 in English according to the article. In questions 1, 2, 4 and 7, circle the number of the correct answer. In the other questions, follow the instructions.

- 1. What are we told about Ruthie and Ilan in lines 1-10?
 - i) They hike the Israel Trail.
 - ii) They invite hikers into their home.
 - iii) They often eat with their friends.
 - iv) They cook special food.

(9 points)

/המשך בעמוד 5/

227773622	H
シンパンスプン	I
	II
かいてくさいか	H
シングンごについ	П
だいくろうだり	П
	П
インソングラン	Н
ベジソシマベジ	П
以他还是	П
イクンシンドバク	П
とうくくうてしてい	Н
こくこうこうべいご	I
シンハイムシン	П
シングインシング	H
\$75XXXX	I
かいいとうか	H
シンシン・シン	П
KING ZIK	I
	П
	П
ベジソン こくび	П
2000年200	П
(4)	П
XXXX XX	Н
シスプロ いんりんし	II
シングバンシン	Н
シスクロン	H
ンシング	I
MIN. IN	ı
シンション	П
KANCE TO A	П
にいいいいに	ı
ハンジシン	П
イグとうがんど	П
	П
バルンススパル	11
大八八八八八八	П
こうこうこう	H
こうりょうさいこう	H
シングインシン	П
シンクスこうこう	Н
NYVY VEVIN	П
シンシン・コンジ	I
アペンシング	H
とくいとりごし	П
こだとくらい	П
ヘクスシャバン	П
ういていだらん	II
アイン・プライ	П
というさんじょう	П
にいいいいい	H
NY 15 1 1/1	
対金がっ 対	П
	ı
	ı
	ı
55151 2 55	П
スパッシング	
という。と	ı
こいいっつ こい	П
	П
いいらば	П
5727 57	П
ヘグとシスペグ	П
XXXXXXX	П
イクンングバイク	П
	П
スタングリアン	П
(1) (2) (2) (2) (3)	,,

<u>יסה ב</u>	,403	- 5 - <u>אנגלית, קיץ תשע"ז, מס' 016104</u> ,		
6.	What service do Ruthie and Ilan offer that most other trail angels don't?			
	(lines	s 25-28)		
	ANS	WER:		
	••••			
		(9 points)		
7.		Why did Ben and his friends decide to stay with Ruthie and Ilan? (lines 29-32)		
	i)	They stayed with them in the past.		
	ii)	They knew that the meals were free.		
	iii)	They liked them a lot.		
	iv)	There was no room in the youth hostel. (9 points)		
8.	What	t do both trail angels and hikers learn from meeting each other? Take		
	your	answers from lines 25-28 and 29-32.		
	Trail	angels (lines 25-28):		

	Hike	rs (lines 29-32):		
	•••••	(2×9=18 points)		
9,	COM	APLETE THE SENTENCE.		
	We o	can understand that Ben and his friends will probably complete the		
	who	le trail because		
	******	(10 points)		

בהצלחה! זכות היוצרים שמורה למדינת ישראל אין להעתיק או לפרסם אלא ברשות משרד החינוך